

Was ist ein Finanzplan?

Das Gemeindegesetz schreibt vor, dass der Gemeinderat eine Aufgaben- und Finanzplanung für mindestens 4 Jahre erstellen und jährlich aktualisieren muss. Diese ist öffentlich. Sie dient als Führungs- und Steuerungsinstrument und gibt Aufschluss über die voraussichtlich finanzielle Entwicklung der Gemeinde Zurzach in den kommenden Jahren. Der Finanzplan ist aber nicht verbindlich.

Folgende Elemente müssen von Gesetzes wegen im Finanzplan enthalten sein

- der Planaufwand und -ertrag für die Aufgabengebiete der Gemeinde
- die Planinvestitionsausgaben und -einnahmen für die Aufgabengebiete der Gemeinde
- die Schätzung des Finanzierungsbedarfs
- die Finanzierungsmöglichkeiten
- die Entwicklung der Kennzahlen, der Nettoschuld je Einwohner und des Selbstfinanzierungsgrades

Der Finanzplan basiert auf

- den Werten gemäss Zusammenschlussvertrag
- den strategischen Finanzleitsätzen
- dem genehmigten Budget 2024 der Rechnung 2023
- dem vom Gemeinderat verabschiedeten Budget 2025



Finanzen - Kennzahlen - Erläuterungen Begriffe

Gesamtergebnis

Als Gesamtergebnis wird der Saldo der Erfolgsrechnung (Ertrag minus Aufwand) bezeichnet. Ein Ertragsüberschuss erhöht das Eigenkapital und ein Aufwandüberschuss führt zu einer Reduktion des Eigenkapitals. Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung soll mittelfristig ausgeglichen sein.

Nettoinvestitionen

Als Investitionen werden alle Ausgaben für den Erwerb, die Erstellung sowie die Verbesserung dauerhafter Vermögenswerte, die zum Verwaltungsvermögen gehören, verstanden. Es handelt sich dabei um Objekte mit einer langfristigen Lebensdauer, wie beispielsweise Schulanlagen. Bei den Nettoinvestitionen werden die Einnahmen von den Ausgaben abgezogen. Als Einnahmen gelten beispielsweise Beiträge von Dritten (Kantonsbeitrag).

Die Gemeinde baut ein neues Schulhaus und hat dafür Ausgaben von CHF 10'000'000. Sie erhält für das Objekt einen Beitrag und erzielt Einnahmen über CHF 500'000. Die Differenz ergibt die Nettoinvestition von CHF 9'500'000.

Selbstfinanzierung

Die Kennzahl Selbstfinanzierung sagt aus, welche Mittel der Gemeinde für Investitionsausgaben oder für die Abzahlung von Schulden zu Verfügung stehen.

Nettoschuld

Die Nettoschuld beinhaltet das Fremdkapital (Darlehen, etc.) abzüglich des Finanzvermögens (Flüssige Mittel, Debitoren, etc.).

Nettoschuld pro Einwohner

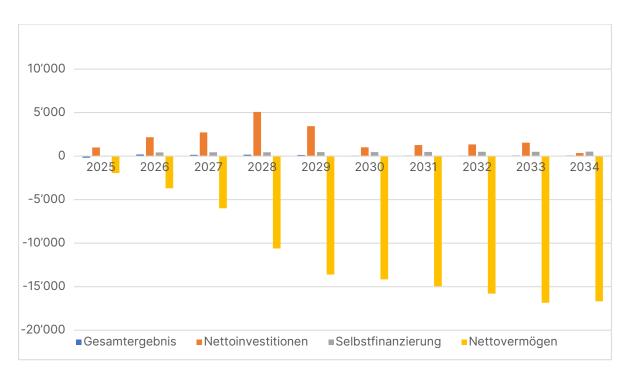
Die Nettoschuld pro Einwohnerin und Einwohner zeigt, wie hoch die Schulden der Gemeinde, aufgeteilt auf jede Einwohnerin und jeden Einwohner sind. Die Nettoschuld wird geteilt durch die Anzahl Einwohnende. Die Nettoschuld pro Einwohnerin und Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet.



Finanzplan Wasserwerk

Hochrechnung 2024, Budget 2025 Generelles Wasserversorgungsprojekt (GWP) Aktuelle Gebührenansätze

Tendenz: Anstieg Gebührenansätze (abhängig von Umsetzung GWP)



Kennzahl	2025	2028	2031	2034
Gesamtergebnis	-184	162	63	85
Nettoinvestitionen	1'000	5080	1275	350
Selbstfinanzierung	33	451	481	511
Nettoschuld	1′950	10'615	14'945	16'684

Werte in Tausend



Finanzplan Abwasserbeseitigung

Hochrechnung 2024, Budget 2025 Aktuelle Gebührenansätze Generelle Entwässerungsplanung 2 (GEP 2) in Erarbeitung

Tendenz: Gebührenentwicklung unbekannt (Bericht GEP 2 ausstehend)



Kennzahl	2025	2028	2031	2034
Gesamtergebnis	350	250	148	132
Nettoinvestitionen	816	2′395	320	20
Selbstfinanzierung	744	744	758	771
Nettovermögen	3′391	566		
Nettoschuld			693	535

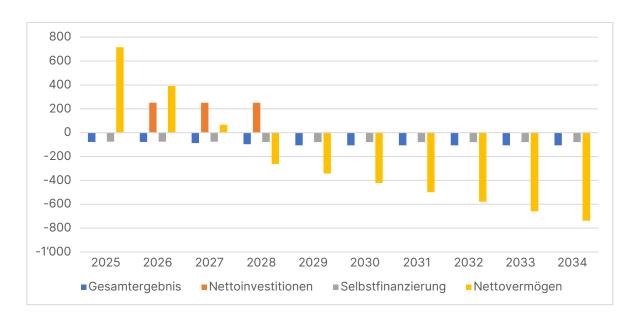
Werte in Tausend



Finanzplan Abfallwirtschaft

Hochrechnung 2024, Budget 2025 Aktuelle Gebührenansätze

Tendenz: Kurz- und mittelfristig keine Änderung der Gebührenansätze



Kennzahl	2025	2028	2031	2034
Gesamtergebnis	-78	-79	-107	-107
Nettoinvestition	0	250	0	0
Selbstfinanzierung	-75	-78	-79	-79
Nettovermögen	716			
Nettoschuld		263	500	738

Werte in Tausend



Finanzplan Einwohnergemeinde

Alle Werte in Tausend



Prognosen

Plangrössen / Einflussfaktoren		2024	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
		Budget	Prognose	1. Planjahr	2. Planjahr	3. Planjahr	4. Planjahr	5. Planjahr	6. Planjahr	7. Planjahr	8. Planjahr	9. Planjahr	10. Planjahr
Einwohner	zahl (+2.0 %)	8'600	8'300	8'462	8'612	8'762	8'912	9'062	9'212	9'362	9'512	9'662	9'812
Steuerfuss		115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%
Zuwachsra	ate Personalaufwand				0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Zuwachsra	ate Sach- und übriger Betriebsaufwand				0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Zuwachsra	ate Transferaufwand (ohne FLA)				0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
	ate Entgelte				0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
	ate Transferertrag (ohne FLA)				0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
	ir Neukredite			2.50%	2.50%	2.50%	2.50%	2.50%	2.50%	2.50%	2.50%	2.50%	2.50%
Zinssatz fl	üssige Mittel			0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%
Prognos	sen Steuerertrag	2024	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
4000/1	Einkommens- und Vermögenssteuern nat. Pers.	21'135	20'900	21'294	22'103	22'479	23'311	24'174	25'068	25'970	26'905	27'874	28'877
	Wachstumsrate				2.0%	0.0%	2.0%	2.0%	2.0%	2.0%	2.0%	2.0%	2.0%
	Bevölkerungswachstum in %				1.8%	1.7%	1.7%	1.7%	1.7%	1.6%	1.6%	1.6%	1.6%
	Steuerfuss	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%
31	Abschreibungen Steuerforderungen	109	109	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
4002	Quellensteuern	1'800	1'800	1'690	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700
4010	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen	850	850	900	905	910	915	920	925	930	935	940	945
Total Ge	meindesteuern	23'676	23'441	23'744	24'568	24'949	25'786	26'654	27'553	28'460	29'400	30'374	31'382
40	Sondersteuern Funktion 9101	805	590	825	825	825	825	825	825	825	825	825	825
40	Fiskalertrag übrige Funktionen	100	100	105	105	105	105	105	105	105	105	100	100
		•			•	•						•	
Einanza	uaglaigh			2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Filializa	usgleich			1. Planjahr	2. Planjahr	3. Planjahr	4. Planjahr	5. Planjahr	6. Planjahr	7. Planjahr	8. Planjahr	9. Planjahr	10. Planjahr
3621.50	Abgabe Finanzausgleich			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4621.50	Beitrag Finanzausgleich			1'910	1'910	1'910	1'910	1'910	730	730	730	730	730
4621.51	Ordentl. Ergänzungsbeiträge (Auflösung Kai)			30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
4621.52	Übergangsbeiträge (2018 - 2021 möglich)												
4621.60	Feinausgleich Aufgabenverschiebungsbilanz			208	211	214	217	220	223	226	229	232	235

Plan-Erfolgsrechnung

	-Life ig 51 commung		_										
			Prognose										
(=: .		2024	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Einwohn		8'600	8'300	8'462	8'612	8'762	8'912	9'062	9'212	9'362	9'512	9'662	9'812
Steuerfu	SS	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%
Retriel	olicher Aufwand	38'103	38'933	39'142	39'206	39'798	40'047	40'302	41'137	41'363	42'052	42'390	42'715
Dott 10.	monor Aurwana	30 103	30 333	33 172	33 200	33 7 30	70 077	70 302	71 137	71 303	72 032	72 330	72 / 13
30	Personalaufwand	10'832	10'832	10'950	11'005	11'060	11'115	11'171	11'252	11'308	11'364	11'421	11'478
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'257	8'257	7'949	7'734	7'773	7'813	7'852	7'942	7'982	7'990	8'031	8'072
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen inkl. 366	3'120	3'120	3'013	3'131	3'452	3'429	3'412	3'898	3'850	4'296	4'357	4'404
33	Abschreibungen verwaltungsvermogen linki. 300	3 120	3 120	3013	3 1311	3 432	3 429	3412	3 090	3 000	4 290	4 337	4 404
35	Einlagen in Fonds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36	Transferaufwand ohne 366	15'894	16'724	17'230	17'336	17'513	17'690	17'867	18'045	18'223	18'402	18'581	18'761
	davon Finanzausgleichsabgaben	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Betriel	olicher Ertrag	35'957	35'397	36'305	37'196	37'605	38'470	39'366	39'112	40'048	41'016	42'013	43'050
	onono: Etaug	00 007	00 001	00 000	07 100	07 000	00 410	00 000	00 112	40 040	71010	72 010	40 000
40	Fiskalertrag	24'690	24'240	24'814	25'638	26'019	26'856	27'724	28'623	29'530	30'470	31'439	32'447
4000/1	Einkommens- und Vermögenssteuern natürliche Pers.	21'135	20'900	21'294	22'103	22'479	23'311	24'174	25'068	25'970	26'905	27'874	28'877
31	Abschreibungen Steuerforderungen	109	109	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
4002	Quellensteuern	1'800	1'800	1'690	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700
4010	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Pers.	850	850	900	905	910	915	920	925	930	935	940	945
40	Sondersteuern und übriger Fiskalertrag	905	690	930	930	930	930	930	930	930	930	925	925
41	Regalien und Konzessionen	177	177	177	177	177	177	177	177	177	177	177	177
7.	Regulieri unu Renzessioneri	1771	.,,,	.,,,	1771	177		177		177	177		.,,
42	Entgelte	3'976	3'866	4'156	4'156	4'156	4'156	4'156	4'156	4'156	4'156	4'156	4'156
43	Verschiedene Erträge	49	49	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47
45	Entnahmen aus Fonds	5	5	73	73	73	73	73	73	73	73	73	73
45	Entitatimen aus Fonus	5	၁	13	73	13	13	13	13	73	73	73	13
46	Transferertrag	7'060	7'060	7'038	7'105	7'133	7'161	7'189	6'036	6'065	6'093	6'121	6'150
	davon Finanzausgleichsbeiträge	1'973	1'973	2'148	2'151	2'154	2'157	2'160	983	986	989	992	995
Ergebi	nis aus betrieblicher Tätigkeit	-2'146	-3'536	-2'837	-2'010	-2'193	-1'577	-936	-2'025	-1'315	-1'036	-377	335
34	Finanzaufwand	498	498	497	629	823	893	1'149	1'429	1'627	1'787	1'774	2'007
34	manzadiwand	+30	730	707	023	020	033	1 140	1 423	1 027	1707	1777	2 007
44	Finanzertrag	1'179	1'079	1'079	1'832	2'813	836	836	4'433	1'936	2'826	787	787
E	de aux Fluancianum		=0.4		41000	41000		040	01004		41000		41000
Ergebi	nis aus Finanzierung	681	581	582	1'203	1'990	-57	-313	3'004	309	1'039	-987	-1'220
Operat	tives Ergebnis	-1'465	-2'955	-2'255	-807	-203	-1'634	-1'249	979	-1'006	3	-1'364	-885
				•	· ·		•			•			
38/48	Ausserordentliches Ergebnis	585	585	533	448	414	380	346	312	278	244	210	176
3899	davon Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gosow	atorgobnie	000	2/270	4/700	250	244	42054	002	4204	700	247	414 E 4	700
Gesan	ntergebnis	-880	-2'370	-1'722	-359	211	-1'254	-903	1'291	-728	247	-1'154	-709

Übersicht Aufgaben- und Finanzplanung 2024 - 2034

	2004	222	2222	200=	2000	2020	2222	0004	2022	0000	2224
E'accelaración	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Einwohnerzahl	8'300	8'462	8'612	8'762	8'912	9'062	9'212	9'362	9'512	9'662	9'812
Steuerfuss	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%	115%
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Abschreibungen aus Anlagebuchhaltung	3'120	3'013	2'798	2'768	2'606	2'437	2'423	2'312	2'168	2'101	2'068
Abschreibungen aus Investitionsplan			333	684	823	975	1'475	1'538	2'128	2'256	2'336
Abschreibungen	3'120	3'013	3'131	3'452	3'429	3'412	3'898	3'850	4'296	4'357	4'404
-		•	•	•	•	•	•	•	•		
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-3'536	-2'837	-2'010	-2'193	-1'577	-936	-2'025	-1'315	-1'036	-377	335
Ergebnis aus Finanzierung	581	582	1'203	1'990	-57	-313	3'004	309	1'039	-987	-1'220
Operatives Ergebnis	-2'955	-2'255	-807	-203	-1'634	-1'249	979	-1'006	3	-1'364	-885
operation general		2 200	00.1	2001	1 00 1		0.01	1 000	<u> </u>		000
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Ausserordentliches Ergebnis	585	533	448	414	380	346	312	278	244	210	176
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)	0	0	0	0	0	0	0.2	0	0	0	0
Gesamtergebnis	-2'370	-1'722	-359	211	-1'254	-903	1'291	-728	247	-1'154	-709
Ocsamerycoms	-2 310	-1 122	-555	211	-1 204	-303	1 231	-120	271	-1 10-1	-105
Mittelfristiges Haushaltsgleichgewicht 2025											
mit operativem Ergebnis gerechnet	1	-8'815									
mit Gesamtergebnis gerechnet		3'908									
mit Gesamtergebnis gerechnet		3 900									
	2024	2025	2020	2027	2028	2029	2030	2031	2022	2022	2024
Nettainvastitionan	2024		2026						2032	2033	2034
Nettoinvestitionen	-4'488	-5'273	-12'691	-4'319	-9'009	-13'303	-12'793	-9'895	-4'170	-10'023	-8'315
Selbstfinanzierung	160	655	2'221	3'146	1'692	2'060	4'774	2'741	4'196	2'890	3'416
Finanzierungsergebnis (+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	-4'328	-4'618	-10'470	-1'173	-7'317	-11'243	-8'019	-7'154	26	-7'133	-4'899
	2224	2025	2222	202	2222	2222	2022	2004	2020	2222	2224
NAME OF THE PROPERTY OF THE PR	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Mittelbedarf aus Finanzierungsergebnis	4'328	4'618	10'470	1'173	7'317	11'243	8'019	7'154	-26	7'133	4'899
Rückzahlung Darlehen/Kredite	3'700	7'500	1'000	5'000	5'000	0	2'000	0	0	5'000	0
Veränderungen Anlagen Finanzvermögen	-1'412	0	-3'604	-1'412	0	0	-1'822	-800	-461	0	0
Finanzierungsbedarf Spezialfinanzierungen	0	1'279	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mittelbedarf (+ = Bedarf / - = Überschuss)	6'616	13'397	7'866	4'761	12'317	11'243	8'197	6'354	-487	12'133	4'899
Aufnahme Darlehen/Kredite	6'600	13'400	7'900	4'800	12'300	11'200	8'200	6'400	-500	12'100	4'900
Bestand Darlehen/Kredite	32'100	38'000	44'900	44'700	52'000	63'200	69'400	75'800	75'300	82'400	87'300
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Aufwertungsreserve übr. Anlagen Anfang Jahr	16'972	16'438	15'956	15'508	15'094	14'714	14'368	14'056	13'778	13'534	13'324
Aufwertungsreserve Grundstücke Anfang Jahr	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Entnahme Aufwertungsreserve	-534	-482	-448	-414	-380	-346	-312	-278	-244	-210	-176
Umbuchung Aufwertungsreserve	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aufwertungsreserve Ende Jahr	16'438	15'956	15'508	15'094	14'714	14'368	14'056	13'778	13'534	13'324	13'148
	•	•		•	•	•	•	•	•	•	
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Bilanzüberschuss / -fehlbetrag Anfang Jahr	56'382	54'012	52'290	51'931	52'142	50'888	49'985	51'276	50'548	50'795	49'641
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis	-2'370	-1'722	-359	211	-1'254	-903	1'291	-728	247	-1'154	-709
Umbuchung Aufwertungsreserve	20.0	. ,	000	0	1 20 7	000	0	, <u>- 5</u>	2.0		n
Bilanzüberschuss / -fehlbetrag Ende Jahr	54'012	52'290	51'931	52'142	50'888	49'985	51'276	50'548	50'795	49'641	48'932
Bhahzaboroonaoo / Tollibotray Enac oalii	J4 012	JL 230	01 901	JL 142	30 000	73 303	31 210	30 340	00 190	75 041	70 332
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Nettoschuld I (+ = Schuld / - = Vermögen)	16'658	21'203	31'600	32'700	39'944	51'114	59'060	66'141	66'042	73'102	77'928
Nettoschuld I je Einwohner (in CHF)											
INCLOSCITUIO FIE EINWONNET (in CHF)	2'007	2'506	3'669	3'732	4'482	5'640	6'411	7'065	6'943	7'566	7'942

Kennzahlen Aufgaben- und Finanzplanung 2024 - 2034

	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Nettoschuld I	16'658	21'203	31'600	32'700	39'944	51'114	59'060	66'141	66'042	73'102	77'928
Einwohner	8'300	8'462	8'612	8'762	8'912	9'062	9'212	9'362	9'512	9'662	9'812
Nettoschuld I je Einwohner (in CHF)	2'007	2'506	3'669	3'732	4'482	5'640	6'411	7'065	6'943	7'566	7'942
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Selbstfinanzierung	160	655	2'221	3'146	1'692	2'060	4'774	2'741	4'196	2'890	3'416
Nettoinvestitionen	4'488	5'273	12'691	4'319	9'009	13'303	12'793	9'895	4'170	10'023	8'315
Selbstfinanzierungsgrad	4%	12%	18%	73%	19%	15%	37%	28%	101%	29%	41%
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Selbstfinanzierung	160	655	2'221	3'146	1'692	2'060	4'774	2'741	4'196	2'890	3'416
Laufender Ertrag	37'010	37'866	39'476	40'832	39'686	40'548	43'857	42'262	44'086	43'010	44'013
Selbstfinanzierungsanteil	0%	2%	6%	8%	4%	5%	11%	6%	10%	7%	8%

